

EN - PNI ML29 CB ANTENNA WITH MAGNETIC BASE

Installation instructions:

- Connect the antenna to the included magnetic base, then fix it to the car, preferably in the middle of the car dome.
- Connect the antenna to a CB radio and test the S.W.R. in an open area.
- If it is necessary to tune the antenna, we recommend performing it only by specialized personnel with dedicated equipment.
- Connect the PL259 connector on the end of the magnet cable to the antenna connector on the back of the CB radio.

Note: PNI antennas are factory tuned on 27.225 MHz frequency.

Technical specifications:

Frequency range	26 – 28 MHz
Central frequency	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gain	> 3dBi
Connector	PL-259
Impedance	50 Ohm
Max. supported power	200 W continuously
Magnetic base	Ø 70 mm, 4 m RG58 cable
Height	29 cm
Material	Copper, stainless steel

BG - PNI ML29 СВ АНТЕНА С МАГНИТНА ОСНОВА

Инструкции за инсталация:

- Свържете антената към включената магнитна основа, след което я фиксирайте към колата, за предпочитане в средата на купола на колата.
- Свържете антената към СВ радио и тествайте S.W.R. на открита площ.
- Ако е необходимо да се настрои антената, препоръчваме това да се извършва само от специализиран персонал със специално оборудване.
- Свържете конектора PL259 в края на магнитния кабел към конектора за антена на гърба на СВ радиото.

Забележка: PNI антените се доставят фабрично настроени на 27.225Mhz.

Технически спецификации:

Честотен диапазон	200 W непрекъснато
Централна честота	Ø 70 mm, 4 m кабел RG58
S.W.R.	29 см
Печалба	Мед, неръждаема стомана
Конектор	PL-259
Импеданс	50 Ohm
Макс. поддържана мощност	200 W continuu
Магнитна основа	Ø 70 mm, 4 m cablu RG58
Височина	29 cm
Материал	Cupru, otel inoxidabil

DE - PNI ML29 CB-ANTENNE MIT MAGNETFUSS

Installationsanleitung:

- Verbinden Sie die Antenne mit dem mitgelieferten Magnetfuß und befestigen Sie sie dann am Auto, vorzugsweise in der Mitte der Autokuppel.
- Schließen Sie die Antenne an ein CB-Funkgerät an und testen Sie das S.W.R. in einem offenen Bereich.
- Wenn es notwendig ist, die Antenne abzustimmen, empfehlen wir, dies nur von Fachpersonal mit spezieller Ausrüstung durchführen zu lassen.
- Verbinden Sie den PL259-Stecker am Ende des Magnetkabels mit dem Antennenanschluss auf der Rückseite des CB-Funkgeräts.

Hinweis: PNI-Antennen werden werkseitig abgestimmt geliefert auf 27,225 MHz.

Technische Spezifikationen:

Frequenzbereich	26 – 28 MHz
Zentralfrequenz	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gewinnen	> 3dBi
Verbinder	PL-259
Impedanz	50 Ohm
Max. unterstützte Leistung	200 W kontinuierlich
Magnetische Basis	Ø 70 mm, 4 m RG58-Kabel
Höhe	29 cm
Material	Kupfer, Edelstahl

ES - ANTENA PNI ML29 CB CON BASE MAGNÉTICA

Instrucciones de instalación:

- Conecte la antena a la base magnética incluida, y luego fíjela al automóvil, preferiblemente en el medio de la cúpula del automóvil.
- Conecte la antena a una radio CB y pruebe la S.W.R. en un área abierta.
- Si es necesario sintonizar la antena, recomendamos realizarla solo por personal especializado con equipo dedicado.
- Conecte el conector PL259 en el extremo del cable magnético al conector de antena en la parte posterior de la radio CB.

Nota: Las antenas PNI vienen sintonizadas de fábrica en 27.225Mhz.

Especificaciones técnicas:

Rango de frecuencia	26 – 28 MHz
Frecuencia central	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Ganancia	> 3dBi
Conector	PL-259
Impedancia	50 Ohm
Máx. poder soportado	200 W continuamente
Base magnética	Ø 70 mm, cable RG58 de 4 m
Altura	29cm
Material	cobre, acero inoxidable

FR - ANTENNE PNI ML29 CB AVEC BASE MAGNÉTIQUE

Instructions d'installation:

- Connectez l'antenne à la base magnétique incluse, puis fixez-la à la voiture, de préférence au milieu du dôme de la voiture.
- Connectez l'antenne à une radio CB et testez le S.W.R. dans un espace ouvert.
- S'il est nécessaire de régler l'antenne, nous vous recommandons de l'effectuer uniquement par du personnel spécialisé avec un équipement dédié.
- Connectez le connecteur PL259 à l'extrémité du câble magnétique au connecteur d'antenne à l'arrière de la radio CB.

Remarque: les antennes PNI sont réglées en usine sur 27.225Mhz.

Spécifications techniques:

Gamme de fréquences	26 – 28 MHz
Fréquence centrale	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Gagner	> 3dBi
Connecteur	PL-259
Impédance	50 Ohm
Max. puissance prise en charge	200 W en continu
Socle magnétique	Ø 70 mm, câble RG58 de 4 m
Hauteur	29cm
Matériel	Cuivre, acier inoxydable

HU - PNI ML29 CB ANTENNA MÁGNESES TALPPAL

Telepítési útmutató:

- Csatlakoztassa az antennát a mellékelt mágneses alaphoz, majd rögzítse az autóhoz, lehetőleg az autódóm közepén.
- Csatlakoztassa az antennát egy CB rádióhoz, és tesztelje az S.W.R. nyílt területen.
- Ha szükség van az antenna hangolására, azt javasoljuk, hogy azt csak erre a célra szolgáló berendezéssel rendelkező szakember végezze el.
- Csatlakoztassa a mágneskábel végén lévő PL259 csatlakozót a CB rádió hátulján lévő antennacsatlakozóhoz.

Megjegyzés: A PNI antennák gyári hangolásúak 27,225 MHz-en.

Műszaki adatok:

Frekvenciatartomány	26 – 28 MHz
Központi frekvencia	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Nyereség	> 3dBi
Csatlakozó	PL-259
Impedancia	50 Ohm
Max. támogatott teljesítmény	200 W folyamatosan
Mágneses alap	Ø 70 mm, 4 m RG58 kábel
Magasság	29 cm
Anyag	Réz, rozsdamentes acél

IT - ANTENNA CB PNI ML29 CON BASE MAGNETICA

Istruzioni per l'installazione:

- Collegare l'antenna alla base magnetica inclusa, quindi fissarla all'auto, preferibilmente al centro del cupolino.
- Collegare l'antenna a una radio CB e testare l'S.W.R. in un'area aperta.
- Se è necessario sintonizzare l'antenna, si consiglia di eseguirlo solo da personale specializzato con attrezzatura dedicata.
- Collegare il connettore PL259 all'estremità del cavo magnetico al connettore dell'antenna sul retro della radio CB.

Nota: le antenne PNI vengono sintonizzate dalla fabbrica sulla frequenza 27,225 MHz.

Specifiche tecniche:

Intervallo di frequenze	26 – 28 MHz
Frequenza centrale	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Guadagno	> 3dBi
Connettore	PL-259
Impedenza	50 Ohm
Massimo. potere sostenuto	200 W continui
Base magnetica	Ø 70 mm, cavo RG58 da 4 m
Altezza	29cm
Materiale	Rame, acciaio inossidabile

NL - PNI ML29 CB-ANTENNE MET MAGNETISCHE VOET

Installatie instructies:

- Sluit de antenne aan op de meegeleverde magnetische voet, en bevestig deze vervolgens aan de auto, bij voorkeur in het midden van de autokoepel.
- Sluit de antenne aan op een CB-radio en test de S.W.R. in een open gebied.
- Als het nodig is om de antenne af te stemmen, raden we aan dit alleen te laten doen door gespecialiseerd personeel met speciale apparatuur.
- Sluit de PL259-connector aan het uiteinde van de magneetkabel aan op de antenneconnector aan de achterkant van de CB-radio.

Opmerking: PNI-antennes worden af fabriek afgesteld op 27.225Mhz.

Technische specificaties:

Frequentiebereik	26 – 28 MHz
Centrale frequentie	27.225 MHz
SWR	< 2:1
Verdielen	> 3dBi
Verbinder	PL-259
Impedantie	200 W continu
Max. ondersteunde kracht	Ø 70 mm, 4 m RG58-kabel
Magnetische basis	29 cm
Hoogte	Koper, roestvrij staal
Materiaal	Cupru, otel inoxidabil

PL - ANTENA CB PNI ML29 Z PODSTAWĄ MAGNETYCZNĄ

Instrukcje Instalacji:

- Podłącz antenę do dotychczasowej podstawy magnetycznej, a następnie przymocuj ją do samochodu, najlepiej na środku kopuły samochodu.
- Podłącz antenę do radia CB i przetestuj SWR. na otwartym terenie.
- W przypadku konieczności dostrojenia anteny zalecamy wykonanie jej wyłącznie przez wyspecjalizowany personel posiadający dedykowany sprzęt.
- Podłącz złącze PL259 na końcu przewodu magnesu do złącza anteny z tyłu radia CB.

Uwaga: Anteny PNI są dostrojone fabrycznie na 27,225 MHz.

Specyfikacja techniczna:

Zakres częstotliwości	26 – 28 MHz
Częstotliwość centralna	27.225 MHz
SWR	< 2:1
Osiągać	> 3dBi
Złącze	PL-259
Impedancja	50 Ohm
Maks. obsługiwana moc	200 W w sposób ciągły
Podstawa magnetyczna	Ř 70 mm, 4 m kabel RG58
Wysokość	29 cm
Materiał	Miedź, stal nierdzewna

RO - ANTENA CB PNI ML29 CU BAZA MAGNETICA

Instalare:

- Conectati antena la baza magnetica inclusa apoi fixati-o pe autoturism, de preferinta pe mijlocul cupolei masinii.
- Conectati antena la o statie radio CB si testati S.W.R.-ul intr-o zona deschisa cu ajutorul unui reflectometru.
- Daca este necesara calibrarea antenei, recomandam efectuarea ei doar de personal specializat cu aparatura dedicata.
- Conectati mufa PL259 din capatul cablului magnetului la mufa de antena din spatele statiei.

Nota: Antenele PNI vin calibrate din fabrica pe frecventa 27,225 MHz.

Caracteristici tehnice:

Interval frecventa	26 – 28 MHz
Frecventa centrala	27.225 MHz
S.W.R.	< 2:1
Castig	> 3dBi
Conector	PL-259
Impedanta	50 Ohm
Putere max. suportata	200 W continuu
Maza magnetica	Ø 70 mm, 4 m cablu RG58
Inaltime	29 cm
Material	Cupru, otel inoxidabil

EN:

EU Simplified Declaration of Conformity

ONLINESHOP SRL declares that **PNI ML29 CB antenna** complies with the Directive EMC 2014/30/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following Internet address:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

BG:

Опростена декларация за съответствие на ЕС

ONLINESHOP SRL декларира, че **PNI ML29 CB антена** спазва директивата EMC 2014/30/EU. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е достъпен на следния интернет адрес:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

DE:

Vereinfachte EU- Konformitätserklärung

ONLINESHOP SRL erklärt, dass das **PNI ML29 CB-Antenne** der Richtlinie EMC 2014/30/EU entspricht. Sie finden den ganzen Text der EU-Konformitätserklärung an der folgenden Internetadresse:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

ES:

Declaración UE de conformidad simplificada

ONLINESHOP SRL declara que el **Antena CB PNI ML29** cumple con la Directiva EMC 2014/30/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

FR

Déclaration de conformité simplifiée de l'UE

ONLINESHOP SRL déclare que **Antenne CB PNI ML29** est conforme à la directive EMC 2014/30/EU. Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

HU:

Egyszerűsített EU Megfelelési Közlemény

ONLINESHOP SRL kijelenti azt, hogy a **PNI ML29 CB antenna** megfelel az EMC 2014/30/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

IT:

Dichiarazione UE di conformità semplificata

ONLINESHOP SRL dichiara che il **Antenna CB PNI ML29** è conforme alla direttiva EMC 2014/30/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità europea è disponibile al seguente indirizzo Internet:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

NL:

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

ONLINESHOP SRL verklaart dat **PNI ML29 CB-antenne** voldoet aan de richtlijn EMC 2014/30/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

PL:

Uproszczona deklaracja zgodności UE

ONLINESHOP SRL oświadcza, że **Antena CB PNI ML29** jest zgodny z dyrektywą EMC 2014/30/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE dostępny jest pod następującym adresem internetowym:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

RO:

Declaratie UE de conformitate simplificata

ONLINESHOP SRL declara ca **Antena CB PNI ML29** este in conformitate cu Directiva EMC 2014/30/EU. Textul integral al declaratiei UE de conformitate este disponibil la urmatoarea adresa de internet:

<https://www.mypni.eu/products/9118/download/certifications>

English - CERTIFICATE OF QUALITY AND COMMERCIAL WARRANTY

The products identified in this certificate based on the trade name and the sole series number S/N benefit by a commercial warranty as follows:

The warranty period for natural persons is 24 months as of the delivery date for the manufacturing and material defects.

The warranty period for legal entities is 12 months as of the delivery date for the manufacturing and material defects.

The cables, adaptors, consumables, batteries, accumulators, battery chargers, transformers, microphones, earphones, aerials which are part of the products or are delivered with them shall have a **commercial warranty of 6 months** as of the date of the product sale to the end consumer. The term of warranty shall be calculated as of the invoicing date of each product individually.

The average term of the product service life is 48 months subject to the compliance with the assembly and operation instructions accompanying the product.

The commercial warranty shall not impair the consumer rights provided by the applicable legislation in force, namely Emergency Government Ordinance 140/28.12.2021 on certain issues related to contracts for the sale of goods, the Government Ordinance 21/1992 on the consumer protection as subsequently amended and supplemented by Law 296/2004 on the consumption code as subsequently amended and supplemented.

Romana - CERTIFICAT DE CALITATE SI GARANTIE COMERCIALA

Produsele identificate in acest certificat pe baza denumirii comerciale si a numarului unic de serie S/N, beneficiaza de o garantie comerciala dupa cum urmeaza:

Perioada de garantie pentru persoane fizice este de 24 luni de la data livrării pentru defectele de fabricatie si de material.

Perioada de garantie pentru persoane juridice este de 12 luni de la data livrării pentru defectele de fabricatie si de material. Cablurile, adaptoarele, consumabilele, bateriile, acumulatorii, alimentatoarele, transformatoarele, microfoanele, castile, antenele care intra in componenta produselor sau se livreaza impreuna cu acestea au garantie comerciala de **6 luni** de la data vanzării produsului catre consumatorul final.

Termenul de garantie se calculeaza de la data facturării fiecarui produs in parte.

Durata medie de utilizare a produsului este de 48 luni cu conditia respectarii instructiunilor de montaj si utilizare care insotesc produsul.

Garantia comerciala nu afecteaza drepturile consumatorului prevazute prin legislatia aplicabila in vigoare, respectiv Ordonanta de Urgenta 140/28.12.2021 privind anumite aspecte referitoare la contractele de vanzare de bunuri, OG 21/1992 privind protectia consumatorilor cu modificarile si completarile ulterioare si Legea 296/2004 privind codul consumului cu modificarile si completarile ulterioare.

EN - Please download the full version of the warranty certificate:

BG - Моля, изтеглете пълната версия на гаранционния сертификат:

DE - Bitte laden Sie die Vollversion des Garantiezerifikats herunter:

ES - Descargue la versión completa del certificado de garantía:

FR - Veuillez télécharger la version complète du certificat de garantie :

HU - Kérjük, töltsse le a jótállási jegy teljes verzióját:

IT - Si prega di scaricare la versione completa del certificato di garanzia:

NL - Download de volledige versie van het garantiecertificaat:

PL - Pobierz pełną wersję karty gwarancyjnej:

RO - Va rugam descarcati versiunea completa a certificatului de garantie:

